

## II

(Atti non legislativi)

## ACCORDI INTERNAZIONALI

## DECISIONE (UE) 2020/963 DEL CONSIGLIO

del 26 giugno 2020

**relativa alla conclusione di un protocollo che modifica l'accordo euromediterraneo nel settore del trasporto aereo fra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da un lato, e il Regno del Marocco, dall'altro lato, per tenere conto dell'adesione all'Unione europea della Repubblica di Bulgaria e della Romania**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 100, paragrafo 2, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 6, lettera a) e l'articolo 218, paragrafo 8, primo comma,

visto l'atto d'adesione della Repubblica di Bulgaria e della Romania all'Unione europea, in particolare l'articolo 6, paragrafo 2,

vista la proposta della Commissione europea,

vista l'approvazione del Parlamento europeo <sup>(1)</sup>,

considerando quanto segue:

- (1) Il 5 dicembre 2004 il Consiglio ha autorizzato la Commissione a negoziare un accordo euromediterraneo nel settore del trasporto aereo fra la Comunità e i suoi Stati membri, da un lato, e il Regno del Marocco dall'altro lato.
- (2) L'accordo euromediterraneo nel settore del trasporto aereo fra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da un lato, e il Regno del Marocco, dall'altro lato <sup>(2)</sup> («accordo»), è stato firmato a Bruxelles il 12 dicembre 2006.
- (3) Il trattato sull'adesione della Repubblica di Bulgaria e della Romania all'Unione europea è stato firmato a Lussemburgo il 25 aprile 2005 ed è entrato in vigore il 1° gennaio 2007.
- (4) È necessario un protocollo che modifichi l'accordo per tenere conto dell'adesione all'Unione europea della Repubblica di Bulgaria e della Romania.
- (5) Il protocollo è stato firmato il 18 giugno 2013.
- (6) In conseguenza dell'entrata in vigore del trattato di Lisbona il 1° dicembre 2009, l'Unione europea ha sostituito ed è succeduta alla Comunità europea.
- (7) È opportuno approvare il protocollo,

<sup>(1)</sup> Approvazione del 17 giugno 2020 (non ancora pubblicata nella Gazzetta ufficiale).

<sup>(2)</sup> GU L 386 del 29.12.2006, pag. 57.

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

*Articolo 1*

Il protocollo che modifica l'accordo euromediterraneo nel settore del trasporto aereo fra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da un lato, e il governo del Regno del Marocco, dall'altro lato, per tenere conto dell'adesione all'Unione europea della Repubblica di Bulgaria e della Romania («protocollo»), è approvato a nome dell'Unione e dei suoi Stati membri <sup>(3)</sup>.

*Articolo 2*

Il presidente del Consiglio procede, a nome dell'Unione e dei suoi Stati membri, alla notifica prevista all'articolo 4 del protocollo <sup>(4)</sup>, e rilascia la seguente dichiarazione:

«In conseguenza dell'entrata in vigore del trattato di Lisbona il 1° dicembre 2009, l'Unione europea ha sostituito ed è succeduta alla Comunità europea e da tale data esercita tutti i diritti e assume tutti gli obblighi della Comunità europea. Pertanto, i riferimenti alla “Comunità europea” o alla “Comunità” nel testo dell'accordo e del protocollo s'intendono fatti, ove opportuno, all'“Unione europea” o all'“Unione”».

*Articolo 3*

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a Bruxelles, il 26 giugno 2020

*Per il Consiglio*  
*La Presidente*  
A. METELKO-ZGOMBIĆ

---

<sup>(3)</sup> Il testo del protocollo è stato pubblicato in GU L 200 del 27.7.2012, pag. 25, unitamente alla decisione relativa alla firma e all'applicazione provvisoria.

<sup>(4)</sup> La data di entrata in vigore del protocollo sarà pubblicata nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* a cura del segretariato generale del Consiglio.